

20. In the first place, the secret is possessed by our friends

“原子用于和平”50年

Susan Eisenhower

艾森豪威尔最重要的政治遗产之一源于他对核问题的管理。在艾森豪威尔向联合国发表“原子用于和平”演讲50年后，核进退两难的局面依然存在，但世界却是一个不同的世界，而且我认为今天的局面好于这一见解要是没被清楚地表达出来或它的建议没被提出来可能出现的局面。

很难复制1953年艾森豪威尔演讲时的国际氛围。第二次世界大战结束时广岛和长崎的原子弹大屠杀所产生的核恐惧只在四年后即1949年8月因苏联试验原子弹而加剧。英国在没有美国帮助的情况下，于1952年10月3日步苏联后尘。

由于朝鲜战争的白热化，仅一个月后，即1952年11月，世界便进入了氢弹时代。由美国试验的这种核武器具有可怕的破坏能力。它一引爆，便使伊鲁吉拉伯试验岛化为蒸汽，吹出了一个直径达1500码的地下水坑。此次试验证明，如果其他国家也得到这种武器，很可能发生核毁灭。

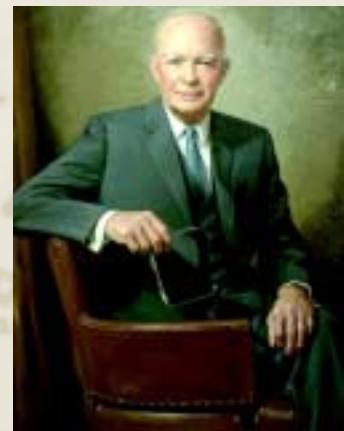
紧接着不到一年后，即1953年8月19日，苏联宣布它们已成功地打破了美国对氢弹的垄断。第二次世界大战期间苏联几乎完全被毁，这显然证明，一个国家的富有并不是获得核知识和能力的前提。很显然，如果世界照着目前的道路发展下去，不久就会有许多国家能够研制和获得核武器。

我们能做些什么来解决原子的这种内在矛盾呢？这种一方面能产生想不到的破坏力的武器在另一方面还可以起到一种威慑作用，成为我国安全考虑的核心。此外，核领域的进步展示出原子能能够为能源和人道主义目的提供理想上无穷无尽的核动力的前景。

尽管“原子用于和平”演讲有若干个目标，但是其终极目标是提出一套建议，即核战略，来呼吁苏联在国际上合作共创人类的美好明天。虽然这将在军备控制谈判已陷入停顿之时重新使苏联加入到核问题的讨论中，但是它将为发展中世界带来希望和一套切实可行的建议。如果核俱乐部掌握了核动力预示的好处，但却限制别人获得这些好处，那么以发达国家给出的双重标准为准则、越来越不安宁的后帝国世界能否长久存在？旨在建立一个受国际保护的易裂变材料库的建议将是把这种充满希望的新科学的好处带给他们以换取其拒绝核武器的一个起点。

最后，艾森豪威尔想要给美国人民“某种认识”，即他们辛辛苦苦赚来的税金

文森豪威尔图书馆



J. Anthony Wills 画的杜威特·艾森豪威尔肖像

文森豪威尔研究所



Susan Eisenhower

没有只花在破坏性目的上——这种开拓性研究还会有经济社会利益。

总统在构思“原子用于和平”的理念和撰写讲稿本身时表现得十分投入和积极。艾森豪威尔对一个朋友回忆说，他在看过讲稿的无数个草稿后，感到“每个草稿留给听众的都只是一种新的恐惧感，所以我开始探索一种新的看法，能够使世人以一种广泛而明智的方式看待原子能问题并且避免因俄罗斯在相互或中立视察资源问题上的不妥协态度而产生的行动僵局。”他写到，“我还想使我们的人民和世界对这门新科学已走过的历程有个浅见——但是在做的过程中不要创造新的恐惧”。艾森豪威尔后来说，原子能是没有政治性的，无所谓道德还是不道德。只有人类的选择将决定它的使用目的。

一位分析家写道，“艾森豪威尔试图将这些含混之处与为未来带来某种希望的核政治的矛盾性协调起来”。

“原子用于和平”的号召带来了许多发展，包括国际原子能机构的建立，以及最终《不扩散核武器条约》的制订。尽管“原子用于和平”及其创建的各种机构近几年受到了攻击，但是很难想象没有它世界会是什么样子。如果在历史关键时期没有提出某种建议，大家可以想象因缺乏领导而可能产生的混乱局面。

作为管理扩散的一种尝试，“原子用于和平”取得了一定程度的成功，尽管它证明不是一种万灵药。假定1953年的设想成立，即一些国家甚至可能所有国家都能够获得核武器，那么在那一背景下的实际核武器国家数目直到现在一直是可控制的。比较引人注目的是，除了研发性试验外，第二次世界大战以来未曾使用过任何核武器，世界各国甚至已基本停止了核武器试验。

主要通过作为总统演讲的直接结果而成立的国际原子能机构，世界各国参加了研发计划——包括核能的重要民用。核电目前几乎占世界总发电量的五分之一，由于在许多应用中取代了石油而缓解了全球的能源紧张，并且在不排放温室气体或其他破坏性气体的情况下为世界提供了大量的电力。许多其他的核和辐射相关技术，尤其是涉及辐射的放射性药物学和放射医学的进步，在很大程度上源于“原子用于和平”引发的研究。在这个过程中，上百万条生命得到挽救。



David、Mamie、Barbara、Mary、John、Anne、杜威特和Susan 1957年12月25日在白宫。

尽管“核进退两难的局面”依旧是几乎和50年前一样复杂的挑战，但是世界现在有像IAEA这样能够依赖的组织机构。改革、扩大和拓宽使命成为迫切需要的任务。

或许总统最想要的结果实际上已成往事。今天，美国和俄罗斯正在核材料保安和核武库削减方面进行密切合作。自1987年作为中程核力量(INF)条约的一部分进行了相互核查以来，双方已经有了前所未有的接触和透明度；而尽管减少威胁合作计划方面的合作仍需改进，但是已经完成了大量的工作。

艾森豪威尔的“原子用于和平”是一种设想而不是一个蓝图。但是它不仅表达了总统对世界原子能追求的支持，而且树立了美国在发展中国家心目中的地位。处于核灭绝边缘的世界有了它能够做出的选择。在12月8日的讲话中，艾森豪威尔强调了他最深切的希望：“美国向你们——因而也向全世界——保证，决心协助摆脱这个可怕的原子困境，全心全意找寻一条道路，使人类奇妙的创造力不是致力于消灭人类，而是用来为人类生活做贡献。”

Susan Eisenhower是总部设在华盛顿的艾森豪威尔集团公司董事长。该公司是为世界500强公司和企业提供政治、经济、贸易和投资建议的咨询公司。Susan除从事咨询工作外，也是政治和战略研究中心的创始人和董事长。她是总统杜威特·艾森豪威尔的孙女。